Al-Marjān Research Journal ISSN_(E): 3006-0370 ISSN_(P): 3006-0362 al-marjan.com.pk





Rights and Responsibilities of Husband and Wife and the Islamic Laws of Maintenance and Support

میاں بیوی کے حقوق و ذمہ داریاں اور نان و نفقہ کے شرعی احکام

Authors

1. Abdul Ghafoor

MPhil, Department of Islamic Studies, GCUF, Pakistan. akashan09@gmail.com

Citation

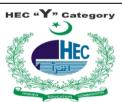
Abdul Ghafoor," The Islamic Family System: An Analysis of Teachings, Rights, and Shari'ah Laws." Al-Marjān Research Journal, 2, no.3, Oct-Dec (2024): 165–175.

History

Received:Sep 11, 2024, **Revised**: Sep 28, 2024, **Accepted**: Oct 16, 2024, **Available Online**: Nov 03, 2024.

Publication, Copyright & Licensing





Al-Marjān Research Center, Lahore, Pakistan.

Copyright Muslim Intellectuals Research CenterAll Rights Reserved © 2023.

This article is open access and is distributed under the terms of Creative Commons Attribution 4.0

International License









Rights and Responsibilities of Husband and Wife and the Islamic Laws of Maintenance and Support

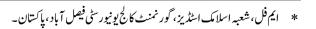
میاں بیوی کے حقوق و ذمہ داریاں اور نان و نفقہ کے شرعی احکام *عبدالغور Abstract

In Islam, the relationship between husband and wife is based on mutual respect, responsibility, and compassion. The Qur'an and Hadith provide clear guidelines about the rights and duties of both spouses to ensure harmony and justice in marital life. The rights of the wife include the provision of maintenance, housing, and respectful treatment, while the husband is entitled to love, respect, and cooperation. The concept of Nafaqah (maintenance) is integral to Islamic family law, wherein the husband is obligated to provide for his wife's needs, including food, clothing, and shelter. However, the wife is equally responsible for fulfilling her duties, such as maintaining marital harmony, fulfilling conjugal rights, and supporting her husband emotionally and physically. In this paper, the responsibilities of both husband and wife are explored in detail, along with the importance of maintaining justice in marital relationships. It also delves into the legal implications of Nafagah – what it entails and the scope of a husband's duty to provide for his wife. This analysis not only highlights the importance of mutual respect and understanding but also sheds light on the social and moral dimensions of these marital obligations. By addressing the legal and ethical aspects of marriage, this paper emphasizes the balance of rights and responsibilities that ensure a peaceful and prosperous family life.

Keywords: Husband and Wife Rights, Islamic Family Law, Nafaqah, Marital Responsibilities, Islamic Ethics

تعارف موضوع

اسلام میں میاں ہوی کے حقق و ذمہ دار ایوں کا ایک مضبوط اور واضح نظام موجود ہے جو دونوں افراد کی فلاح و بہبود کی صانت دیتا ہے۔ قر آن و سنت کی تعلیمات کے مطابق، شوہر اور بیوی کے در میان تعلقات احترام، محبت، اور معاونت پر مبنی ہونے چاہئیں۔ شوہر پر بیوی کے نفقہ (کھانا، کپڑے، رہائش) کی فراہمی کا واجب ہے، جب کہ بیوی پر بھی اپنے شوہر کے حقوق اداکر نااور گھریلو ذمہ دار یوں کو سنجالنا ضر وری ہے۔ نفقہ کے بارے میں شریعت نے واضح ہدایات دی ہیں کہ شوہر اپنی بیوی کو اس کی ضروریات کے مطابق فراہم کرے، جبکہ بیوی کا کر دار بھی اپنے شوہر کے مقوق و ذمہ دار یوں کو شریعت کی روشنی میں بیان کیا جائے گا اور نفقہ کے ساتھ حسن سلوک اور تعاون کا ہے۔ اس مضمون میں میاں بیوی کے حقوق و ذمہ دار یوں کو شریعت کی روشنی میں بیان کیا جائے گا اور نفقہ کے شرعی احکام کو تفصیل سے سمجھایا جائے گا۔ یہ شخصیاں بیوی کے تعلقات کی اہمیت، انصاف اور متوازن رویوں کو اجاگر کرنے کے لئے گی گئی ہے، تاکہ اسلامی معاشرتی نظام میں ایک خوشحال اور مشخکم خاندان کا قیام ممکن ہو سکے۔







مبحث اول: میال بیوی کے حقوق اور ذمہ داریال

انسان صرف انفرادی زندگی ہی نہیں رکھتا بلکہ وہ فطر تأمعاشرتی مزاج رکھنے والی مخلوق ہے،اس کا وجود خاندان کے ایک رکن اور معاشرے کے ایک فرد کی حیثیت سے ہی پایاجا تاہے۔ ساج اور خاندان کی تشکیل میں بنیادی اکائی میاں بیوی ہیں جن کے ایک دوسرے پر پچھ حقوق ہیں: اللّه تعالیٰ نے قرآن کریم میں ارشاد فرمایا:

وَالْمُطَلَّقَتُ يَتَرَبَّصْنَ بِاَنْفُسِهِنَّ ثَلْثَةَ قُرُوْءٍ وَلَا يَجِلُّ لَهُنَّ اَنْ يَكْتُمْنَ مَا خَلَقَ اللهُ فِيْ اَرْحَامِهِنَّ اِنْ كُنَّ يُكْتُمْنَ مَا خَلَقَ اللهُ فِيْ اَرْحَامِهِنَّ اِنْ كُنَّ يُوْمِنَّ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِوَبُعُوْلَتُهُنَّ اَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ فِيْ ذَٰلِكَ اِنْ اَرَادُوْۤالِصْلَاحًا وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِيْ عَلَيْهِنَّ يُوْمِنَّ بِاللهِ وَالْيَوْمِ اللهُ عَلَيْهِنَّ مَرْجَةٌ وَاللهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ لَ 1 بِلْمُعْرُوْفِ وَلِلرَّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ وَاللهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ لِ 1

اور (مردوں پر) عور توں کا حق ہے جیسا کہ (مردوں کا) عور توں پر حق ہے معروف طریقہ پراس آیت میں میاں بوی کے تعلقات کا ایساجامع دستور پیش کیا گیاہے جس سے بہتر کوئی دستور نہیں ہو سکتا اور اگر اس جامع ہدایت کی روشنی میں ازدوا جی زندگی گزاری جائے تواس رشتہ میں بھی بھی تلخی اور کڑواہٹ پیدا نہ ہوگی واقعی بیہ قرآن کریم کا اعجازہ کہ الفاظ کے اختصار کے باوجود معانی کا سمندر گویا کہ ایک کوزے میں سمودیا گیاہے۔ بیہ آیت بتارہی ہے کہ بیوی کو محض نو کر انی اور خادمہ مت سمجھنا بلکہ بیہ یا در کھنا کہ اس کے بھی کچھ حقوق ہیں جنگی پاس داری ضروری ہے۔ ان حقوق میں جہاں نان ونفقہ اور رہائش کا انتظام شامل ہے وہیں اسکی دلداری اور داحت رسانی کا خیال رکھنا بھی ضروری ہے۔

چنانچہ مفتی شفیع عثمانی صاحب اپنی تفسیر معارف القرآن میں لکھتے ہیں کہ آیت مبار کہ وَالْمُطَلَّقْتُ یَتَرَبَّصِنَ بِاَنْفُسِهِنَ ثَلْثَةَ قُرُوْء وَاللهُ عَزِیْزٌ حَکِیْمٌ، یہ میاں بیوی کے باہمی حقوق و درجات پر ایک جامع آیت ہے۔ نیزولهن مثل الذی علیهم بالمعروف ،یہ آیت عور توں اور مر دول کے باہمی حقوق و درجات کے بیان میں ایک شرعی ضابطہ کی حیثیت رکھتی ہے، اس آیت سے پہلے اور اس کے بعد کئ رکوع تک اس ضابطہ کی اہم جزئیات کابیان ہوا۔ 2

لہذا شوہر اور بیوی کی اہم ذمہ داریاں اور حقوق درج ذیل ہیں۔

i. شوهركى اجم ذمه داريان: مهر، نفقه اور ربائش كاانظام

بیویوں کے درمیان تقسیم میں عدل وانصاف کرناا چھے اوراحسن انداز میں گزر بسر کرنااور بیوی کو تکلیف نہ دینا۔ جبکہ بیوی پر خاوند کے حقوق بہت زیادہ ہیں اس لیے کہ اللہ سجانہ و تعالی نے فرمایا ہے:

وَ اٰتُوا النِّسَاءَ صَدُقْتِهِنَّ نِحْلَةٍ مِفَاِنْ طِبْنَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِّنْهُ نَفْسًا فَكُلُوْهُ هَنِاً مَرِيُّا ³

³- Al-Nisā', 4:4



جلد:2، شاره: 3، جولائي - دسمبر، 2024 ء

¹ Al-Baqarah, 2:228

² Muftī Shafī' Usmānī, *Ma'ārif al-Qur'ān*, Karāchī, Dār al-Ashā'at, 1998, 1:545



اوران عور توں کے بھی ویسے ہی حقوق ہیں جیسے ان مر دول کے ہیں اچھائی کے ساتھ ہاں مر دوں کوان عور توں پر درجہ اور فضیلت حاصل ہے۔

مفتی شفیع عثانی معارف القر آن میں معارف و مسائل کے عنوان سے اس طرح تفسیر بیان کرتے ہیں کہ مردوعورت کے فرق اور میاں بیوی کے باہمی حقوق و درجات پرید ایک جامع آیت ہے وَلَہُنَّ مِثْلُ الَّذِيْ عَلَيْهِنَّ بِالْمُعْرُوْفِ بِدِ آیت عور توں اور مردوں کے باہمی حقوق و فرائض اور ان کے درجات کے بیان میں ایک شرعی ضابطہ کی حیثیت رکھتی ہے اس آیت سے پہلے اور اس کے بعد کئی رکوع تک اسی ضابطہ کی اہم جزئیات کا بیان ہوا ہے۔ ذیل میں باقی چیزوں کا بیان ہے۔ 4

اً. کمل مهرکی ادائیگی

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے کہ عور توں کو ان کامہر راضی وخوشی سے اداکر دو۔ نکاح کے وقت مہر کی تعیین اور شب زفاف سے قبل اس کی ادائیگی ہونی چاہئے،اگر چہ طرفین کے اتفاق سے مہرکی ادائیگی کومؤخر بھی کر سکتے ہیں۔

ب بوی کے تمام اخراجات

وَالْوَالِدْتُ يُرْضِعْنَ الى اخره وَاعْلَمُوْۤا اَنَّ اللهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ 5

اللہ تعالی کا ارشاد ہے کہ بچوں کے پاب (یعنی شوہر) پر عور توں (یعنی بیوی) کا کھانا اور کپڑ الازم ہے دستور کے مطابق مولانا عبد الرحمان کیلانی اپنی تعلیم تنظیمر تیسیر القر آن میں اس آیت کی تفسیر پچھ یوں فرماتے ہیں کہ والدات کے حکم میں وہ مائیں بھی داخل ہیں جن کو طلاق ہو چکی ہو خواہ وہ عدت میں ہوں یاعدت بھی گزر چکی ہو، اور وہ بھی جو بدستور بچے کے باپ کے نکاح میں ہوں۔ اس سے معلوم ہوا کہ رضاعت کی زیادہ سے زیادہ مدت دو سال ہے۔ تاہم اس سے حسب ضرورت کم ہو سکتی ہے اور بید مدت قمری تقویم کے حساب سے شار ہوگی۔ یعنی منکوحہ عورت اور مطلقہ عورت جو عدت میں ہواس کے کھانے اور کپڑے کی ذمہ داری تو پہلے ہی بچے کے باپ پر ہوتی ہے اور اگر عدت گزر چکی ہے تو اس آیت کی روسے باپ ہی اس مطلقہ عورت کے اخراجات کا ذمہ دار ہوگا کیونکہ وہ اس کے بیچے کو دودھ پلار ہی ہے۔ ⁶

لیخی والد سے اس کی حیثیت سے زیادہ کھانے اور کپڑے کے اخراجات کا مطالبہ نہ کیاجائے یہ مطالبہ خواہ عورت خود کرے یااس کے ور ثاء کریں۔

یعنی ماں بلاوجہ دودھ پلانے سے انکار کر دے اور باپ کو پریشان کرے۔ اسی طرح باپ بچہ کو ماں سے جدا کر کے کسی اور سے دودھ پلوائے اور اس طرح ماں کو پریشان کرے یااس کے کھانے اور کپڑے کے اخراجات میں کنجوسی کا مظاہر ہ کرے۔ یاماں پر دودھ پلانے کے لیے جبر کیاجائے جبکہ وہ اس بات پر آمادہ نہ ہو۔ یہ بچے جو دودھ پی رہا ہے۔ خود بھی اپنے باپ کا وارث ہے اور اس کے علاوہ بھی وارث ہونگے۔ بہر حال یہ خرچہ مشتر کہ طور پر میت کے ترکہ سے ادا کیاجائے گا اور یہ وہ ادا کریں گے جو عصبہ (میت کے قریبی وارث مرد) ہیں۔ یعنی اگر ماں باپ دونوں با ہمی مشورہ سے دوسال سے پہلے ہی دودھ چھڑ اناچاہیں مثلاً یہ کہ ماں کا دودھ اچھانہ ہو اور بچے کی صحت خراب رہتی ہویا اگر ماں باپ کے نکاح میں ہے تواس کی سے دوسال سے پہلے ہی دودھ چھڑ اناچاہیں مثلاً یہ کہ ماں کا دودھ اچھانہ ہو اور بچے کی صحت خراب رہتی ہویا اگر ماں باپ کے نکاح میں ان دونوں پر بھی صورت بھی ہوسکتی ہے کہ ماں کو اس دوران حمل طہم جائے اور بچہ کو دودھ چھڑ انے کی ضرورت پیش آئے توالی صور توں میں ان دونوں پر کھھ گناہ نہ ہوگا اور یہ ضروری نہ رہے گا کہ بچہ کو ضرور دوسال دودھ پلایاجائے۔

⁶- Maulānā 'Abd al-Raḥmān Kīlānī, *Taysīr al-Qur 'ān*, Lāhaur, Maktabah al-Salām, 1432 AH, 1:185



جلد:2، شاره: 3، جولائي - دسمبر، 2024 ء

⁴ Muftī Shafī' Usmānī, *Ma'ārif al-Qur'ān*, 2:297

⁵- Al-Baqarah, 2:233



اس کاایک مطلب تووہ ہے جو ترجمہ میں لکھا گیاہے اور دوسرایہ بھی ہوسکتاہے کہ اگرتم دایہ سے دودھ پلوانا چاہو تواس کامعاوضہ تو دیناہی ہے۔ مگر اس وجہ سے مال کو جو کچھ طے شدہ خرچہ مل رہاتھاوہ اسے اداکر دینا چاہئے،اس میں کمی نہ کرنی چاہیے۔

ایسے بیثار احکام ہیں جنہیں بیان کرنے کے بعد"اللہ تعالیٰ نے "اللہ سے ڈرتے رہنے" کی تاکید فرمائی ہے۔ جس کی وجہ بہ ہے کہ معاملات کی دنیا میں،ایک ہی معاملہ کی بیثار الیی شکلیں پیدا ہوسکتی ہیں۔ جن کے مطابق انسان اللہ کے کسی حکم کے ظاہر کی الفاظ کا پابند رہ کر بھی اپنا ایسافا کہ ہوچ لیتا ہے جو منشائے اللی کے خلاف ہو تا ہے۔ مگر اس سے دوسرے کا نقصان ہو جا تا یا اسے تکلیف پہنچ جاتی ہے اور ایسے پیدا ہونے والے تمام حالات کے مطابق الگ الگ حکم بیان کرنامشکل بھی ہے اور اللہ تعالیٰ کی حکمت کے خلاف بھی۔ لہذا انسان کو" اللہ سے ڈرتے رہنے کی تاکید اس لیے کی جاتی ہوئے ان احکام کو بعینہ اسی طرح بجالائے جس طرح اللہ تعالیٰ کی منشاء ہو۔

ج. بیوی کے لئے رہائش کا انتظام

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے کہ تم اپنی طاقت کے مطابق عور توں کور کھو اس آیت میں مطلقہ عور توں کا حکم بیان کیا جاررہاہے کہ عدت کے دوران انگی رہائش کا انتظام بھی شوہر کے ذمہ ہے۔ جب شریعت نے مطلقہ عور توں کی رہائش کا انتظام شوہر کے ذمہ رکھا ہے توحسب استطاعت بیوی کی مناسب رہائش کی ذمہ داری بھی شوہر کے ذمہ ہوگی۔

د. بیوی کے ساتھ حسن معاشرت

شوہر کوچاہئے کہ وہ بیوی کے ساتھ اچھاسلوک کرے۔ اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے کہ انکے ساتھ اچھے طریقے سے پیش آؤیعنی عور توں کے ساتھ گفتگواور معاملات میں حسن اخلاق کے ساتھ معاملہ رکھواور تم انہیں ناپیند کرولیکن بہت ممکن ہے کہ تم کسی چیز کوبر اجانواوراللہ تعالیٰ اس میں بہت ہی بھلائی کر دے 7

علامہ غلام رسول سعیدی اپنی تفسیر تبیان القر آن میں اس آیت کی تفسیر اس طرح کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کاارشاد ہے:

اے ایمان والو! تمہارے لیے یہ جائز نہیں کہ تم زبر دستی عور توں کے وارث بن جاؤاور نہ تم ان کواس لیے روکو کہ
تم ان کو دیئے ہوئے (مہر) میں سے کچھ واپس لے لو۔ سوائے اس صورت کے کہ وہ علی الاعلان بے حیائی کا
ار تکاب کریں ، اور تم ان کے ساتھ نیک سلوک کرو پھر اگر تم ان کو ناپیند کرو تو ہو سکتا ہے کہ تم کسی چیز کو ناپیند
کرواور اللہ اس میں بہت بھلائی رکھ دے۔8

_

'Allāmah Ghulām Rasūl Sa'īdī, Tabyān al-Qur'ān, 2:602

⁷- Al-Nisā', 4:19



ii. بیوی کی اہم ذمہ داریاں: شوہر کی اطاعت، مال و آبر و کی حفاظت، گھریلونظام اور بچوں کی تربیت

أ. شوہر كى اطاعت

الله تعالى نے قرآن كريم ميں ارشاد فرمايا كه

يْآيُهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا يَحِلُّ لَكُمْ اَنْ تَرِبُُوا النِّسَاءَ كَرْهًا وَلَا تَعْضُلُوْمُنَّ لِتَذْهَبُوْا بِبَعْضِ مَاۤ اٰتَيْتُمُوْمُنَّ اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا يَحِلُّ لَكُمْ اَنْ تَرْفُوا النِّسَاءَ كَرْهًا وَلَا تَعْضُلُوْمُنَّ فَعَسَى اَنْ تَكْرَهُوْا شَيْاً وَيَجْعَلَ اَنْ يَاْتِيْنَ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ ءَوَعَاشِرُوْمُنَّ بِالْمَعْرُوْفِءَ فَاِنْ كَرِمْتُمُوْمُنَّ فَعَسَى اَنْ تَكْرَهُوْا شَيْاً وَيَجْعَلَ اللهُ فِيْهِ خَيْرًا كَثِيْرًا وَ اللهُ فِيْهِ خَيْرًا كَثِيْرًا وَلَا اللهُ فِيْهِ خَيْرًا كَثِيْرًا وَ

مر دعور توں پر حاکم اور نگر ال ہیں اس وجہ سے کہ اللہ تعالیٰ نے ایک کو دوسرے پر فضیلت دی ہے اوراس وجہ سے کہ مردوں نیس ہیں وہ اپنے شوہر وں کا کہناما نتی ہیں اوراللہ کے حکم سے کہ مردوں نے اپنے مال خرج کئے ہیں۔ جوعور تیں نیک ہیں وہ اپنے شوہر وں کا کہناما نتی ہیں اوراللہ کے حکم کے موافق نیک عور تیں شوہر کی عدم موجودگی میں اپنے نفس اور شوہر کے مال کی حفاظت کرتی ہیں،

ب. شوہر کے مال وآبر و کی حفاظت

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا جو عور تیں نیک ہیں وہ اپنے شوہروں کی تابعد اری کرتی ہیں اور اللہ کے حکم کے موافق نیک عور تیں شوہر کی عدم موجودگی میں اپنے نفس اور شوہر کے مال کی حفاظت کرتی ہیں، یعنی اپنے نفس اور شوہر کے مال میں کسی قسم کی خیانت نہیں کرتی ہیں رسول اللہ منگا اللہ منظم میں جارت ہے، جب شوہر اسکی طرف دیجے تو وہ شوہر کو خوش کر دے، جب شوہر اسکو کوئی حکم کرے تو شوہر کا کہنا مانے۔ اگر شوہر کہیں باہر سفر میں چلا جائے تو اس کے مال اور اپنے نفس کی حفاظت کر ہے منوہر کے مال کی حفاظت میں یہ ہیں کہ عورت شوہر کی اجازت کے بغیر شوہر کے مال میں سے پچھ نہ لے، اور اسکی اجازت کے بغیر کسی کونہ دے۔ ہاں اگر شوہر واقعی ہیوی کے اخراجات میں کمی کرتا ہے تو ہوی اپنے اور اولاد کے خرچ کو پورا کرنے کے لئے شوہر کی اجازت کے بغیر مال لے سکتی ہو۔ جبیا کہ نبی اکرم منگا اللہ تیا ہے ہند بنت عتبہ سے کہا جب انہوں نے اپنے شوہر ابوسفیان کے زیادہ بخیل ہونے کی شکایت کی تھی: اتنامال لے لیا کر وجو تمہارے اور تمہاری اولاد کے متوسط خرچہ کے کافی ہو۔ شوہر کی آبرو کی حفاظت میں ہیہے کہ عورت شوہر کی اجازت کے بغیر کسی کو گھر سے باہر نہ نگا۔

ج. گھر کے اندرونی نظام کو چلانااور بچوں کی تربیت کرنا

یہ عورت کی وہ ذمہ داری ہے جو ان کی خلقت کے مقاصد میں سے ایک اہم مقصد ہے، بلکہ یہ وہ بنیادی ذمہ داری ہے جسکی ادائیگی عورت پر لازم ہے۔ عور توں کو اس ذمہ داری کے انجام دینے میں کوئی کمی نہیں چھوڑنی چاہئے کیونکہ اس ذمہ داری کو صحیح طریقہ پر انجام دینے سے فیملی میں آرام وسکون پیداہوگا نیز اولاد دونوں جہاں کی کامیابی و کامر انی سے سر فراز ہوگی۔ حضرت انس فرماتے ہیکہ جب صحاب کر آم اپنی بیٹی یا بہن کو رخصت کرتے سے تو اسکو شوہر کی خدمت اور بچوں کی بہترین تربیت کی خصوصی تاکید کرتے ہے۔ رسول اللہ صَالَیْدَا فِلَ ارشاد فرمایا عورت کے دل میں شوہر اپنے شوہر کے گھر میں نگہبان اور ذمہ دار ہے اور اس سے اس کے بچوں کی تربیت وغیرہ کے متعلق سوال کیا جائے گا۔ عورت کے دل میں شوہر کے پیسے کادر د ہونا چاہئے تاکہ شوہر کا بیسے فضول میں خرج نہ ہو۔



Al-Nisā', 4:34

-



د. بیوی کی اچھی صفات

اس مخضر سی حدیث میں رسول اللہ منگا لیڈی آنے ایک اچھی ہوی کی چار صفات بیان فرمائی ہیں۔ دو تو شوہر کی موجو دگی سے تعلق رکھتی ہیں اور دوعد م موجو دگی سے۔ موجو دگی سے متعلق بیہ ہیں کہ جب شوہر گھر میں ہویا باہر سے کام کاج کے بعد شام کو گھر آئے تو اس کی بیوی خندہ پیشانی سے اس کا استقبال کرے اس کا جسم اور اس کے کپڑے صاف ستھرے ہوں اور وہ اپنے خاوند کا دل موہ لے اور خاوند اسے دکیھ کر خوش ہوجائے۔ دوسری بید کہ خاوند اسے اگر کھانے پینے سے متعلق کسی بات کے لیے کہے تو اسے فوراً بجالائے۔ یا اگر اسے بوس و کنار کے لیے بلائے تو بطیب خاطر اس کی بات مانے۔ اور جب گھر میں نہ ہوتو کسی غیر مر دکو گھر میں داخل نہ ہونے دے۔ نہ ہی خود کسی غیر مر دسے آزاد انہ اختلاط یاخوش طبعی کی باتیں کرے۔ نیز اپنے شوہر کے گھر کی امین ہو۔ اس کے مال کونہ فضول کا موں میں خرج کرے نہ ہی اس کی اجازت کے بغیر اللہ کی راہ میں خرج کرے۔ نیز اپنے شوہر کے گھر کی امین ہو۔ اس کے مال کونہ فضول کا موں میں خرج کرے نہ ہی اس کی اجازت کے بغیر اللہ کی راہ میں خرج کرے۔ اللہ یک داس کا مال ذاتی ہو اور نہ ہی چوری جھیے خاوند کے مال سے اپنے شیکے والوں کو دینا شروع کر دے۔

مگر جب خاوند کوئی ایساکام بتائے جو گناہ کاکام ہو اور اس میں اللہ تعالیٰ کی نافر مانی ہوتی ہوتو اللہ کی معصیت کے مقابلہ میں کسی کی اطاعت جائز نہیں۔ جیسے مثلاً مر د اسے نماز کی ادائیگی یا پر دہ کرنے سے روکے یا اسے شرک و بدعت والے کاموں پر مجبور کرے تو اس سے انکار کر دینا ضروری ہے ورنہ وہ گناہ گار ہوگی۔

مبحث دوم: نان ونفقہ اور اس کے شرعی احکام

i. نان ونفقه کی تفهیم

نان و نفقہ سے مرادوہ خرچہ ہے جو شوہر پر لازم ہے کہ وہ اپنی بیوی کو فراہم کرے، اسمیں اسکا کھانا پینا، رہائش، اور کپڑوں کی ضروریات شامل ہیں۔
اور اسکی مقدار کا تعین دونوں کے عرف پر ہے، شرعاً کوئی مقدار مقرر نہیں ہے بلکہ متوسط اعتبار سے خرچ کرناشوہر پر لازم ہے۔ یہ اس وجہ سے
لازم ہیکہ بیوی اس کے لیے اسکے گھر میں محبوس ہے۔ نیز نفقہ سے مراد ضروری اخراجات جیسے خوراک، لباس اور مسکن کو کہاجاتا ہے زندگی
گزارنے کے لئے جنگی ضرورت ہے جیسا کہ قرآن مجید میں ارشاد مبار کہ ہے کہ۔

اَلرِّجَالُ قَوْمُوْنَ عَلَٰي النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللهُ بَعْضَهُمْ عَلَٰي بَعْضٍ وَّبِمَاۤ اَنْفَقُوْامِنْ اَمْوَالِهِمْ, فَالصَّلِحْتُ قَنِتْتٌ حَفِظْتٌ لِّلْغَيْبِ بِمَاحَفِظَ اللهُ وَالَّتِيْ تَخَافُوْنَ نُشُوْزَهُنَّ فَعِظُوْهُنَّ وَاهْجُرُوْهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ وَاضْرِبُوْهُنَّ ۚ فَإِنْ اَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوْا عَلَيْهِنَّ سَبِيْلًاإِنَّ اللهَ كَانَ عَلِيًّا كَبِيْرًا

اس آیت کی تفسیر میں پیر کرم شاہ الازہری اپنی تفسیر ضیالقر آن میں لکھتے ہیں کہ:

سی چیزی ضروریات کو مہیا کرنے والے، اس کی تگہبانی و حفاظت کرنے والے اور اس کی اصلاح و درنتگی کے ذمہ دار کو عربی میں قوام کہاجا تا ہے۔
جیسے ہر فوج کا ایک کمانڈر اور ہر مملکت کا ایک فرمال رواہو ناضر وری ہے جو نظام قائم رکھے اور فوج اور رعایا اس کے حکم کی تعمیل کرے۔ اسی طرح گھرکی ریاست کا بھی ایک حاکم اعلیٰ ہونا چاہیے جو گھرکی تمام ضروریات کا کفیل اور اس کی خوشحالی کا ذمہ دار ہو اور اس کے احکام کی اطاعت کی جائے۔ ورنہ گھرکی ہیر مختصر مگر اہم ریاست کا سکون واطمینان برباد ہو کررہ جائے گا۔ اب سوال بیپیدا ہو تا ہے کہ بیر ذمہ اری کس کو سونچی جائے۔ اور اس بار گرال کو اٹھانے کی بہترین صلاحیت کس میں ہے۔ اس کے دوہی امید وار بیں مال اور باپ قر آن حکیم نے باپ کو اس ذمہ داری کا اہل قر اردیا ہے اور ساتھ ہی وجہ بھی بتادی ہے کہ اس میں دوخو بیاں بیں ایک وہبی ہے اور دوسری کسی، انہیں کے باعث وہ گھرکی مملکت کار کیس

Al-Nisā', 4:34



مقرر کیا گیا ہے۔ پہلی خوبی تو یہ ہے کہ جس سے کوئی انکار نہیں کر سکتا کہ مر داپنی جسمانی قوت، ذہنی برتری، معاملہ فہمی اور دور اندیثی میں بلاشبہ عورت سے بڑھا ہوا ہے۔ اس چیز کو قر آن نے یوں اپنے مختصر الفاظ میں بیان فرمایا بیما فضل الله بعضہ علی بعض۔ اور مر دکی دوسری خوبی یہ ہے کہ بیوی بیچ کے جملہ اخر اجات اور ان کے آرام و آسائش اور ان کی حفاظت وصیانت کی تمام تر ذمہ داری اس پر عائد ہے۔ اس کا قر آن کر کی ہے نے ان الفاظ میں ذکر فرمایا۔ وہما انفقوا من اموالہم۔ اس لیے اپنی فطری اور کسی برتری کے باعث مر دہی اس امر کا مستق ہے کہ وہ گھر کی ریاست کا امیر ہو۔ کوئی کے فہم یہ نہ سمجھے کہ عورت کے گھ میں مر دکی غلامی کا طوق ڈالا جارہا ہے۔ ان انتظامی امور کے علاوہ عورت کے دور این حقوق ہیں جو مر دیر ایسے ہی واجب ہیں جیسے مر د کے حقوق عورت کے ذمہ واجب ہیں۔ لهن مثل الذی علیہن اور قرب اللی ک دروازے دونوں صنفوں کے لیے برابر کشادہ ہیں۔ اس لیے یہاں عورت کی غلامی کا توسوال ہی پیدا نہیں ہو تا۔ حقیقت یہ ہے کہ عورت کوجو مقام اسلام نے معاشرہ میں بخشا ہے اس کی نظیر نہیں ملتی۔ ویسے کوئی آ تکھیں بند رکھنے پر ہی ادھار کھائے بیٹھا ہو چشمہ آ قاب راچ گناہ۔ یہاں سے خور قول کی صفات کا بیان ہے۔ 1

اس ارشاد ربانی کی مزید وضاحت حضور کریم منگانیم کے اس فرمان سے ہوتی ہے خیرالنساءامرأةاذانظرت الیهاسرتک واذاامرتهااطاعتک واذاغبت عنها حفظتک فی نفسهاومالک-یعنی بہترین بیوی وہ ہے جب تودیکھے تو مسرور ہوجائے۔اسے تکم کرے تو وہ تیری نووہ تیری این عصمت کی اور تیرے مال کی حفاظت کرے۔ایک مسلمان خاتون کو جن خوبیوں سے آراستہ ہونا چاہیے۔ اور جن پاکیزہ صفات سے متصف ہونا چاہیے ان کاذکر کتے دلنشین کلمات میں کیا گیا ہے۔ بیوی کاس سے بلند معیار تصور ہی نہیں کیا جاسکتا۔ خود سوچے اسلام ایک بیوی سے کیاتو قعر کھتا ہے۔ اور اس طرح اس کے مقام کو کتنابلند کر دیتا ہے۔ اور اس مرح سے بھی زیادہ کوئی خوش نصیب ہو سکتا ہے جس کی رفیقہ حیات ان خوبیوں کی مالک ہو۔

لیکن پانچوں انگلیاں برابر نہیں ہواکر تیں۔ اچھی خواتین کے ساتھ ساتھ ایس عور تیں بھی ہوتی ہیں جو تند مزاح ہواکرتی ہیں۔ ان کی اصلاح کا طریقہ تعلیم کیا ہوناچا ہے۔ عورت کے ازراہ غرور و نفرت خاوند کی اطاعت سے سرتانی کرنے کو "نشوز" کہتے ہیں۔ خون سے مراد وہم و گمان نہیں بلکہ علم ویقین ہے یعنی اگر تمہیں ان کی نافرمانی کا پوراعلم ہوجائے تو پہلے ہی غصہ سے بے قابو ہو کر انتہائی اقدام نہ کرو۔ بلکہ پہلے انہیں نرمی سے سمجھاؤ۔ اور اگر سمجھانا موثر ثابت نہ ہوتو پھر ان سے الگرات بسر کیا کرو۔ اور محبت بھری باتیں کر ناترک کر دو۔ وہ عورت جس میں شرافت کی حس ابھی زندہ ہے وہ اس سرزنش سے ضرور اپنی اصلاح کرلے گی۔ لیکن اگر بیہ طریقہ کار بھی مفید ثابت نہ ہوتو پھر تم اس کو مار بھی سکتے ہو۔ لیکن مارالی سخت نہ ہوجس سے جسم پر چوٹ آ جائے۔ والمضرب فی ھذہ الایة ضرب الادب غیر المبرح اور حضرت ابن عباس سے تو بیہ صرت کم وی ہے کہ اگر مارنے کی نوبت آئے تو مسواک یاس فتسم کی کسی مبلی پھلکی چیز سے مارے۔ آئ کل جہلاء اپنی بیویوں کو جمینیوں کی طرح سے ٹیٹے ہیں اس کی اجازت قطعاً اسلام نے نہیں دی۔

اگر عورت اپنی سرکشی سے باز آ جائے اور اپنے شوہر کی فرمال بر دار بن جائے تو پھر شوہر پر بھی لازم ہے کہ وہ اپنے پہلے رویہ کو یکسر بدل دے اور اس پر دست درازی سے کلیۃ باز آ جائے۔ بیہ تھم اس خدا کا ہے جو سب سے بالا اور سب سے بڑا ہے اور اس کے تھم کی سرتابی کے نتائج بڑے المناک ہیں۔

¹- Pīr Karam Shāh al-Azharī, *Tafsīr Diyā* al-Qur ān, Lāhaur, Diyā al-Qur ān Publīkeshanz, 1995, 1:341



-



ii. بیوی کے نفقہ کے وجوب کی حکمت

عقد نکاح کیوجہ سے عورت خاوند کے لیے محبوس ہے، اور خاوند کے گھر سے اسکی اجازت کے بغیر نکلنا منع ہے تواس لیے خاوند پر واجب ہے کہ وہ اسکے بدلے میں اس پر خرچہ کرے، اور اسکے ذمہ ہے کہ وہ اسکو کفائت کرنے والا خرچہ دے، اور اسطرح بیہ خرچہ عورت کا اپنے آپکو خاوند کے سپر دکرنے اور اس سے نفع حاصل کرنے کے بدلے میں ہے۔

iii. نان ونفقه كامقصد

بیوی کی ضروریات پوری کرنامثلا کھانا، پینا، رہائش وغیرہ، یہ سب کچھ خاوند کے ذمہ ہے اگرچہ بیوی کے پاس اپنامال ہواوروہ غنی بھی ہوتو پھر بھی خاوند کے ذمہ نان ونفقہ واجب ہے۔ اس لیے کہ اللہ تبارک و تعالی کا فرمان ہے اور جن کے بچے ہیں ایکے ذمہ ان عور توں کاروٹی کپڑ ااور رہائش دستور کے مطابق ہے۔ اور ایک دوسرے مقام پراللہ تعالی نے کچھ اسطرح فرما یا اور کشادگی والا اپنی کشادگی میں سے خرچ کرے اور جس پر رزق کی تنگی ہواسے جو کچھ اللہ تعالی نے دیا ہے اس میں سے خرچ کرنا چاہیے ، یہ بھی بیوی کے حقوق میں سے ہے کہ خاوند اس کے لیے اپنی وسعت اور طاقت کے مطابق رہائش تیار کرے۔

اَسْكِنُوْهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِّنْ وُّجْدِكُمْ وَلَا تُضَارُوْهُنَّ لِتُضَيِّقُوْا عَلَيْهِنَّ وَإِنْ كُنَّ أُولَاتِ حَمْلٍ فَانْفِقُواْ عَلَيْهِنَّ وَانْ كُنْ أُولَاتِ حَمْلٍ فَانْفِقُواْ عَلَيْهِنَّ حَتَّى يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ فَإِنْ اَرْضَعْنَ لَكُمْ فَانْوُهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ وَ اْتَمِرُواْ بَيْنَكُمْ بِمَعْرُوْفٍ عَلَيْهِنَّ حَتَّى يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ فَإِنْ الْرضَعْنَ لَكُمْ فَانْوُهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ وَ الْتَمِرُواْ بَيْنَكُمْ بِمَعْرُوْفٍ عَلَيْهِنَّ حَتَّى يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ فَإِنْ لَكُمْ فَانْتُوهُمْ لَا أَجُورِي 12

"ان عور توں کو جہاں تم رہتے ہو، اپنے مال ووسعت کے مطابق وہاں جگہ دواور انہیں تنگی میں مبتلانہ کرو تا کہ تم ان پر دشواری ڈال سکو، اور اگر وہ حاملہ ہوں تو ان کے اخراجات بھی تم پر ہیں، یہاں تک کہ وہ اپنے حمل کو جڑ دے۔ اور اگر وہ تمہارے لیے دودھ پلائیں تو تم ان کوان کا اجرت دو، اور آپس میں معروف طریقے پر بات چیت کرو۔ اور اگر تم دونوں آپس میں تنگی کا شکار ہو توایک اور عورت دودھ پلائے گی۔

حافظ عبدالسلام بھٹوی اپنی تفسیر تفسیر القر آن میں یوں رقمطراز ہیں کہ اَمٹیکِنُوْبئُنَّ مِنْ حَیْثُ مِنْ مَیْنُ وَّجْدِکُمْ اسْ میں ان عور توں کا حکم بیان فرمایا ہے" جنہیں پہلی یا دوسری طلاق دی گئی ہو۔ پہلے ان کے متعلق فرمایا تھا کہ عدت پوری ہونے تک انہیں ان کے گھروں سے نہ نکالو اور نہ ہی وہ خود نکلیں،"13

اب اس کی تفصیل ہے۔ "من حیث سکنتم "میں "من" تعیض کے لیے ہے، یعنی جہاں تم رہتے ہواس کے کسی ھے میں انہیں بھی رہنے کے لیے جگہ دو۔ "من وجد کم " اپنی وسعت کے مطابق، یعنی مکان ذاتی ہے یا کرائے کا یا خیمہ وغیرہ ہے، جہاں رہتے ہو وہیں انہیں رکھو۔ اس کا مقصد اللہ تعالیٰ نے اس سے پہلے بیان فرمایا ہے کہ اتنی مدت ایک جگہ رہنے کی وجہ سے ہو سکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ دوبارہ موافقت کی صورت پیدا فرما دیں اور رجوع ہوجائے، اس دوران ان کا نفقہ بھی خاوند کے ذمے ہے۔ تیسری طلاق کے بعد چونکہ رجوع کی گنجائش نہیں، اس لیے خاوند کے ساتھ رہائش کا حکم بھی نہیں اور نہ ہی اس کا خرج خاوند کے ذمے ہے۔

³- Ḥāfiẓ 'Abd al-Salām bin Muḥammad, *Tafsīr al-Qur ʾān al-Karīm*, 4:737



جلد:2، شاره: 3، جولائي - دسمبر، 2024 ء

¹²- Al-Ṭalāq, 65:6



iv. نفقہ کے سلسلے میں عور تول کے حقوق: اہم پہلوؤں کی وضاحت

نفقہ کے سلسلہ میں عور توں کے حقوق کو سمجھنے کے لئے دوباتیں پیش نظر رکھنی چاہئیں ایک بیہ کہ نفقہ میں کیا کیا چیزیں شامل ہیں، دوسرے نفقہ کن کن خواتین کاواجب ہو تاہے؟ (1)خوراک (۲) پوشاک (۳)علاج (۴)رہائش

اً. خوراك

جہاں تک خوراک کی بات ہے تو ظاہر ہے کہ اس کی مقدار اور معیار کو پوری طرح متعین نہیں کیا جاسکتا؛ کیوں کہ مختلف لو گوں کے ذوق و مزائ اور جسمانی ضروریات میں فرق ہو تاہے، ایسی غذا فراہم کر ناشر عاً واجب ہے، جو اس کے لئے موزوں ہو، چنانچہ علامہ علاء الدین کاسانی تُفرماتے ہیں ہمارے اصحاب نے کہا ہے کہ نفقہ کی مقدار متعین نہیں ہے بلکہ اتنی مقدار دی جائے گی، جو عورت کے لئے کفایت کر جائے اور جب نفقہ بہ قدر کفایت واجب ہے جو بیوی کے لئے کافی ہو کیوں کہ بغیر سالن کے روٹی نہیں کھائی جاتی اور خواتین کفایت واجب ہے جو بیوی کے لئے کافی ہو کیوں کہ بغیر سالن کے روٹی نہیں کھائی جاتی اور خواتین میں سے ایک کو کئے تیل بھی ضروری ہے، در ہم و دینار (روپیہ) کے ذریعہ نفقہ کی مقدار متعین نہیں کی جاسکتی؛ کیوں کہ اس میں زوجین میں سے ایک کو نقصان کینچے گا؛ کیوں کہ قبیریں گھٹی بڑھتی رہتی ہیں۔

ب. پوشاک

لباس انسان کی ایک اہم ضرورت ہے، جس کا مقصد جہم کو چھپانا بھی ہے، اس کو موسم کے اتار چڑھاؤسے بچپانا بھی اور اس کے ساتھ ساتھ لباس انسان کے لئے زینت بھی ہے:۔

خذوازینتکم عند کل مسجد

اس لئے پوشاک کی فراہمی میں ان تینوں باتوں کی رعایت ضروری ہے، لباس ابیاہو، جو شریعت کے احکام کے مطابق ہو، ستر کے تقاضوں کو پورا کر تاہو، ان تینوں کر تاہو، دوسر ہے، سر دی گرمی کی رعایت ہو، تیسر ہے وہ اس عہد کے مروجہ معیار کے مطابق زینت و آرائش کے نقاضہ کو پورا کر تاہو، ان تینوں باتوں کے علاوہ اتنی مقدار میں ہو کہ عورت پور سال مناسب طریقہ پر پہننے، اوڑھنے کی ضرورت کو پورا کر سکتی ہو مر د پر سال میں دوم تبہ گرما اور سرما کی رعایت کرتے ہوئے لباس فراہم کرنا واجب ہو گا، اس لئے کہ جیسے ہمیں کھانے پینے کی ضرورت ہوتی ہے، اسی طرح ستر پو شی اور مرما کی رعایت کرتے ہوئے لباس فراہم کرنا واجب ہو گا، اس لئے کہ جیسے ہمیں کھانے پینے کی ضرورت ہوتی ہے، اسی طرح ستر پو شی اور میں اور لباس تنگ دستی اور خوشحالی، نیز جاڑے اور گرمی کے لحاظ سے مختلف ہو گا۔ جیسے خوراک کے سلسلہ میں انسان کے معیار زندگی اور گنجائش کی اہمیت ہے، اسی طرح لباس کے باب میں بھی اس کی رعایت ضروری ہے، یہ بات کہ مر دخود تو اچھالباس پہنے اور اپنے زیر پرورش خواتین کے لئے گھٹیالباس فراہم کرے درست نہیں، رسول اللہ مُن اللہ من اللہ من اللہ من کا تعمل کھلا واور جوخود پہنتے ہو، انھیں پہناؤ توجب غلاموں کے لئے اس معیار کوبر سنے کا حکم دیا گیا ہے جو آ قاکا ہو، توماں، یوی، بیٹی اور بہن کے لئے تو بدر جہ اولی یہ حکم ہو گا۔

Al-Qushayrī, Muslim bin Ḥajjāj, Abū al-Ḥusayn, Ṣaḥīḥ Muslim (Nīshāpūr: Dār al-Khilāfah al-ʿIlmīyah, 1330), al-raqam: 224



جلد:2،شاره:3،جولا کی–دسمبر،2024 ء

¹⁴- Ḥāfiz 'Abd al-Salām bin Muḥammad, Tafsīr al-Qur 'ān al-Karīm, 4:737



ح. علاج

انسان کی ایک اہم ضرورت علاج بھی ہے، عام طور پر فقہاءنے علاج کو نفقہ میں شامل نہیں رکھاہے اور بیوی کاعلاج شوہر پر لازم قرار نہیں دیا گیا ہے۔

د. رمائش

نفقہ میں جو ضروریات شامل ہیں، ان میں رہائش بھی شامل ہے کیوں کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ،أسکنوبین من حیث سکنتم من وجد کمم۔ 16 جہاں تم رہو، وہاں بیویوں کو بھی رکھو، اپنی گنجائش کے مطابق۔ بیوی کے لئے ایسے گھر میں ٹھکانہ اور رہائش فراہم کرناواجب ہو گا، جو شوہر کے لوگوں سے بھی خالی ہو اور بیوی کے رشتہ داروں سے بھی ،البتہ ان لوگوں کو اس سے گفتگو کرنے اور اسے دیکھنے کی اجازت ہوگی، (بشر طیکہ غیر محرم نہ ہوں)۔

اس وضاحت سے معلوم ہوا کہ:

ا - زیر کفالت خاتون کے لئے رہائش فراہم کرناشر عاً واجب ہے، خواہ یہ ذاتی مکان ہو یا کرایہ کی عمارت کیوں کہ رہائش بھی انسان کی بنیادی ضروریات میں سے ہے۔

۲- پیر مکان ایسامو که شرعی ضرور تول کو پوری کرتامو، یعنی پر ده دار موعورت اپنی عزت و آبر و کی حفاظت کر سکے۔

خلاصه بحث

میاں بیوی کے حقق اور ذمہ داریوں کا نظام اسلام میں ایک متوازن اور انصاف پر مبنی ہے جس کا مقصد دونوں کے در میان محبت اور احترام کو فروغ دینا ہے۔ نفقہ کی فراہمی کا حکم صرف شوہر پر نہیں، بلکہ اس میں دونوں فریقین کی مشتر کہ ذمہ داری شامل ہے۔ شوہر کو اپنی بیوی کے حقوق اداکر نا اور بیوی کو اپنے شوہر کے ساتھ حسن سلوک کرنا ضروری ہے۔ اسلامی شریعت نے ان حقوق و ذمہ داریوں کو بہت واضح اور تفصیل سے بیان کیا ہے تاکہ از دواجی زندگی میں سکون، محبت، اور تعاون کی فضا قائم ہو سکے۔ نفقہ کی فراہمی، رہائش اور ضروریات کی جکیل کی بنیاد پر، شریعت نے اس بات کی تاکید کی ہے کہ دونوں فریقین اپنے اپنے حقوق اور فرائض کو سنجیدگی سے اداکریں تاکہ ایک خوشحال خاندان کا قیام ہو سکے۔

کتابیات/ Bibliography

- * Ibn Kathīr, Ismā'īl bin 'Umar, *Tafsir Ibn Kathir*, (Beirut, Dār al-Fikr, 5th edition, 2000)
- * Muftī Shafī 'Usmānī, Ma 'ārif al-Qur 'ān, Karāchī, Dār al-Ashā 'at, 1998
- * Maulānā 'Abd al-Raḥmān Kīlānī, Taysīr al-Qur'ān, Lāhaur, Maktabah al-Salām, 1432 AH
- * Pīr Karam Shāh al-Azharī, *Tafsīr Diyā' al-Qur'ān*, Lāhaur, Diyā' al-Qur'ān Publīkeshanz, 1995
- * Al-Qushayrī, Muslim bin Ḥajjāj, Abū al-Ḥusayn, Ṣaḥīḥ Muslim (Nīshāpūr: Dār al-Khilāfah al-'Ilmīyah, 1330)

¹⁶- Al-Ṭalāq, 65:6

